

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 100 Lel  
Félévre . . . . 50 .  
Negyedévre . . . 25 .  
Egyes szám ára 2 L.  
Megjelenik minden szombaton.  
Kéziratokat nem adunk vissza.  
Telefonszám: 35.

# DEVA ÉS VIDÉKE

## Szerkesztőség:

Regina Maria-u. 12., hová a  
lapszemle részét illető min-  
den közlemény intézendő.

## Kiadóhivatal:

Deva, Regina Maria-u. 12.,  
hová az előfizetések és hír-  
detések küldendők.

## Felelős szerkesztő:

SZÉKELY LAJOS.

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

## Szerkesztő:

KOVÁCS KÁROLY.

## Az országos Magyar Párt felhívása véreinkhez.

1924 aug. 21-én Zetelaka községe leégett. Sürgős segítségre van szükség. 160 család hajlék és kenyér nélkül maradt. Nyujtsátok feljüket segítő kezeteiket, adakozzatok, hogy nyomorúságukban érezzék az emberi és faji szeretet melegét.

Testvéri szeretettel:  
A Magyar Párt.

## Kisebbségi hivatal.

Legutóbb a Rómában megtartott nemzetközi szociológus kongresszus a kisebbségek ügyét is tárgyalta és abban határozatot is hozott. A határozat azt kéri, hogy gondoskodjék a legfelsőbb nemzetközi fórum hatékony szervezeti intézkedésről a kisebbségek állandó védelme ügyében, különös tekintettel a kelet-európai kisebbségekre, amely intézkedés feltétel nélkül biztosítson minden nemzetiség számára teljes nyelvi- és kulturszabadságot. Kéri ezért a kongresszus, hogy Bécs székhellyel állandó kisebbségi intézetet állítsanak fel, amely a népszövetség védelme alatt működjék és határozatai megfeleltethetetlen jogérvénnyel bírjanak.

A népszövetségi tanács programjába vette a nemzetközi szociológus kongresszus eme nagyhorderejű határozatát is s mivel a határozatot mai formájában nem tudja nyílt ülésen tárgyalni, egyszerűen szavazás útján fog felhatalmazást kérni az intézet felállítására. Teszi ezt annál is inkább, mivel az interparlamentáris unió is ilyenképpen döntött.

A napokban tehát egy nagy horderejű kérdés jut a megoldás stádiumába. Ahogy a lapok hírül adják, Anglia és Franciaország a kisebbségi intézet felállítása mellett vannak. S ez annyival is inkább valószínű, mivel a két főhatalomnak nincsenek kisebbségeik (az irtást nem számíthatjuk kisebbségnek) s így szabad mozgásukban ez az intézet egyáltalán nem gátolná őket.

A kisebbségi intézet nagy hordereje s egyáltalán a kisebbségi kérdés megoldásának előrehaladása nem is magában az intézetben van, hanem abban a hatalomban, amivel az intézetet fel akarják ruházni.

Ugyanis teljes jogérvénnyel bírna minden határozata, amelyeket a népek tanácsa garantálna. Egyszóval nemcsak panaszhivatal lenne, mint amilyen panaszhivatal eddig volt a népszövetség, hanem rendelkező és ítéletet, határozatot végrehajtó szerv, amelynek rendelkezéseit minden államnak tiszteletben kell majd tartani.

A kisebbségi probléma tehát lassan, de — úgy látszik, — biztosan a megoldás felé halad. Csak az a kérdés, hogyan fogják megoldani a hatalom kérdését. Mert utóvégre a népszövetségnek is volt hatalma eddig, határozatai azonban csak ideálisak, elméletiek voltak, mert nem állott rendelkezésére a végrehajtó hatalom. Határozatai annyira csak elméletiek voltak, hogy — amint arra jól emlékszünk — az olasz kormány egyenesen megtagadta határozatának végrehajtását. Tehát nemcsak a kisebbségi kérdésben, hanem egyáltalán a nemzetközi jogban, illetve a nemzeteknek egymásközötti életében jobbraforduló fordulás csak akkor állhat be, ha a nemzetközi ítélőszékek vagy ítélőszék ítéleteit és határozatait maga az ítélő és határozó végre is tudja hajtani.

A népszövetség most megkezdődött ülései iránt nemcsak az elnyomottak és a kis népek érdeklődnek, hanem Anglia és Franciaország miniszterelnöke is. S magában az a tény, hogy e két vezető államférfi akarja a népszövetség sikerét, remény nekünk arra nézve is, hogy a kisebbségi hivatal eszméje sem fog meghalni.

A népszövetség a nemzetközi bíróságot is meg akarja alakítani. Ha meg tudják alakítani a nemzetközi bíróságot és kezébe végrehajtó hatalmat tudnak adni, ha biz-

### Falun.

Lét-oceánon kicsiny sajka,  
kit égi kéz emelt a partra,  
lágy béke galamb-hírnöke:  
te vagy reménynek, az örömnök  
és hitnek Arrarát-hegye.

Mig ide értem, szennyes árban  
vitt csolnakom; s hiába vártam,  
öleljenek derűs napok;  
simítsd le rólam, mi a város  
sarából rám fröccsent s halálos  
csókja rajtam sebet hagyott! ..

Én nem tudom . . . valami átok  
foglyul ejtett s bármerre járok,  
guny tépáz, bosszu ostoroz . . .  
engedd ölednek sugarában  
sütkéreznem, ó, mert az árnyban  
megszenvedtem a robotot.

Ölelj kedvedre védő karként;  
s ha felhő borong és vihar tép,  
légy te a megváltó sziget,  
hol napjaim, mint tündér álmok,  
fénybe vannak és fénybe várnak

s sziklává edzik hitemet.

Ó, mert mint bércek koronája,  
honnan szeplőtlenesség imája  
szent áhitattal száll alá:  
fehér a lelkem; szűz havára  
porszem se férjen, mely a sárba'  
szennyét-elébb még láttatá . . .

Lét-oceánnak Arrarátja,  
Isten teremtett szép világa  
felmagasztalul általad.  
Ott nincsen bűn; szenny, gyalázat  
fetőjéből új élet támad  
s az ember — embernek marad.

Muzsna, 1924 VIII. 25.

Kosztolánszky István.

### Művészet.

Irtá: Vass Albert.

I.

Az iparművészi munkálkodások föltűnő módon napról-napra a divat és saloncikkekben vetődnek ki intenzívebben. A bőr, bandána és batik munkálatok meglepő készítményekkel szolgálnak az izlésnek és szépségnek. Bőrmunkákban pld. a domborított és színezet munkák

(kazetták, mappák, ridikülők, tárcák, sőt képeretbe helyezett figurális vagy egyéb értékebb művészi készítmények) fölkapottak.

A bandána selyem vagy könnyebb vásznakban a zsebkendőktől kezdve a bluzokig és pongyoláig termel. A selyemmel dolgozó batik produkálja azonban a legkedveltebb és legpartoltabb dolgokat. Ezek között a selyem női sál vezet, úgy izlésből, mint divatból. Gyönyörű színes stílizálásokkal, figurákkal, harmónikus motívumokkal ellátva szegélyesen, tömötten, koncentrikusan. Forma: háromszög és négyszög. Előbbi tavaszi és nyári, utóbbi őszi vagy téli divat. Szimpla vagy azsuros szegéssel. Az eredeti művészi batik munkálatok ma már vetelednek a kézimunkákkal úgy szépségben, mint értékben. Ott látni már a kisebb-nagyobb divánpárnákon, diványhátakon; asztal-, ágy- és zongoraterítőkon, asztalfutókon. Körül rendes szegéssel, de van a mintázat színeivel harmónikus rojtozásu, sőt ezüst és arany körülszegésű is.

A bandánát és batikat nagyon szerencsésen lehet alkalmazni pld. világosabb egytónusú, de már kopóttabb vagy sérült bluzok javításánál, amennyiben izléses díszítésekkel, tarkaságokkal el lehet fedni a hibákat és amellett teljesen új, divatos benyomást kelt.

### ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém a n. é. közönség sz. tudomására hozni, hogy

### uriszabó üzletemet megnagyobbítva

Deva, Str. Domnița Elena (Fehér-Kereszt szálló mellé) helyeztem át. Főtörekvésem oda irányul, hogy t. megrendelőimet továbbra is kielégítsem. Vállalok minden e szakmába vágó munkát.

Francia divattól a legutolsó divatig. Javításokat, vasalásokat, gyorsan, pontosan és jutányosan eszközök. A n. é. közönség nb. támogatását kérve, maradtam kiváló tisztelttel:

**GYÖRFFY GÁBOR uriszabó.**



tosítják abszolút függetlenségét, úgy a kisebbségi hivatal is életre fog kelni s a kisebbségi népek bajai és panaszai is orvoslásra fognak találni. Mert a döntőbíró-ság eszméje egy a kisebbségi ellenőrző hivatal eszméjével, a kettő egyforma mélyen vág minden nemzet szuverénitására.

Hisszük, hogy a lassu léptekkel haladó békemű, amely a londoni konferencián jött — úgy — ahogy — a világra, ki fog bontakozni egészen, s nekünk, erdélyi magyaroknak is meghozza az igazi békét.

### A román nép Avram Iancu emlékűnnep

A román nép nagy nemzeti hősenek, Avram Iancunak, a havasok királyának születése 100 éves fordulóján hálával és kegyelettel adózott annak a szellemnek, amely a szabadságot, erőt és életet akarta népének megszerezni. Avram Iancu a 48-as idők szabadságvezére, aki — sajnos — abban az időben az ittélő magyarsággal ellentétbe került s aki később, összetörve a sors súlyos ítélete alatt, elmerengve bolyongott kedves hegyei között, ma fölkel a sírjából s a román nép szellemébe mélyesztette hitét és eszméit. A román nép igazán méltó és díszes kegyelettel áldozott nemzeti hősenek. A már hetekkel előkészített ünnepségen meg volt a látszata annak, hogy nemcsak a nép és szellemi vezérei, hanem maga az uralkodóház is le kívánja róni háláját a nagy nemzeti hős szellemének.

Az ünnepségek Kőrösbányán vették kezdetüket, ahol vasárnap reggel Avram Iancu mellszobrát leplezték le, ugyancsak az Astra által felállított emléktáblát is. Déli 12 órakor érkezett meg a király és a fenséges család, Bratiaru miniszterelnök és a többi miniszterek kíséretében. Ugyancsak résztvettek az ünnepségeken az egyetemi tanárok és a külföldi diplomáciai testületek is. 12 órakor Cebén Avram Iancu sírjánál mise volt, amelyet Balan metropolita celebrált, azután Balan és Lapadatu miniszter beszéde következett, mely után Buta Iuon egyetemi hallgató szép beszédben méltatta Avram Iancu szellemét. Délután 2 órakor

a szabadban mintegy 300 terítékes ebéd volt, amelynek végeztével a nemzeti párt végrehajtóbizottsága diszkozyulést tartott, ahol Moniu Gyula méltatta Avram Iancu szellemének hatását.

Az ünnepségeken nemcsak a közeli környék vett részt, hanem képviselve volt ott Erdély, a Bánát, Besarabia, Bukovina, Dobrudza, a régi királyság, szóval Románia minden részéből elzarándokoltak Avram Iancu sírjához. E hatalmas tömeg, hiszen mintegy 40—50 ezernyi tömeg vonult fel a temetőhöz, csak lassan-lassan tudott átmenni Topánfalvára, ahol az Astra diszkozyulést tartott, szintén a szabadban. A diszkozyulést a király nyitotta meg, aki a tragikus hős szellemében kérte tovább vezetni az egyesületet. Nagy fetszést váltott ki Dragomir egyetemi tanár, valamint Sucu érsek beszéde is, akik szintén Avram Iancu méltatták.

Cebéről Topánfalváig vezető úton több község esik utba. A királyi autó mindenütt díszes kapukon ment keresztül, Zdrapc községben pedig Avram Iancu egyik katonáját, aki legutolsó is közülük, mutatták be az uralkodónak, aki kitüntetést tűzött fel a 97 éves katona mellére és kezetszorított vele.

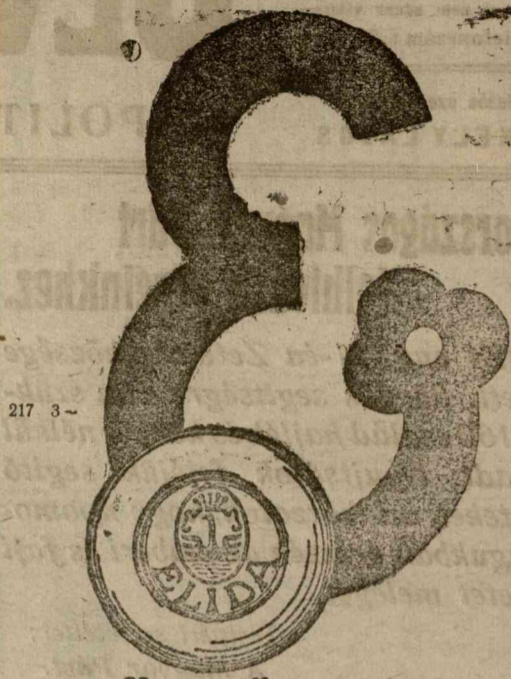
Este „A havasok urője” című szindarabot adták elő nagy sikerrel az egyik vendéglő ki-diszített helyiségében.

Másnap reggel indult a király és kísérete Vidrára, ahol Avram Iancu emlékkeresztet állítottak fel. Ezután Őfelsége a Gaina havasra ment fel, ahol tiszteletére és kívánságára leányvásárt rendeztek. Őfelsége nagyszerűen mulatott a leányvásári szokásokon és mindenkivel jókedvűen beszélgetett. Délután ismét Vidrára szálltak le, ahol az Avram Iancu muzeum felavatása történt meg, szintén ünnepélyes keretek között.

Topánfalváról Tordára, majd onnan Kolozvára utazott a királyi család, ahol szintén minden az előírt program szerint ment végbe. Megérkezés után a hatóságok és testületek, egyesületek küldöttségeit fogadta, amelyek között ott volt a katolikus, református, unitárius és zsidó egyház küldöttségei is, ugyancsak a kolozsvári magyar színház és a kisebbségi újság-írók is, akiket az uralkodó nagyon szívélyesen fogadott. Tizenkettő után vette kezdetét a Cuza

Voda téren az Avram Iancu ünnepély, amelyen szintén több méltató beszéd hangzott el.

Az ünnepély után bankett volt, majd az uralkodó a mintavásárt is megtekintette, amely után a fenséges családdal s a kormány tagjaival együtt visszautazott Bukarestbe.



**FÜRDŐSZAPPAN**  
*világhíri*

### Báró dr. Nopcsa Ferenc Déván.

Beszélgetés a kiváló geológussal.

A nagyközönség körében kevesen tudják, hogy a báró Nopcsa-család egyik sarjadéka: báró dr. Nopcsa Ferenc kiváló geológus, aki tudományos munkálkodásával már eddig is ismertté tette nevét a világ tudományos kö-reiben.

A család különben tőgyökeres hunyadmegyei család, hiszen birtokaik Hátszeg vidékén fekszenek s nagyapja, báró Nopcsa László Hunyad-megye főispánja volt 15 éven át a Metternich korszakban. Báró Nopcsa László fiai közül pedig Ferenc báró szintén Hunyadmegyének volt a főispánja, később pedig államtitkár és hosszú időn át Erzsébet királynénak főudvarmestere, Elek báró pedig gazdálkodással foglalkozott, később képviselő volt s a Nemzeti Színház és Opera intendánsa.

Báró dr. Nopcsa Ferenc Elek bárónak a fia s jelenleg a Nopcsa-család utolsó férfitársadéka. A napokban egy fél napot Déván tartózkodott s ekkor alkalmunk volt vele beszélgetést folytatni tudományos munkálkodásáról.

Báró dr. Nopcsa Ferenc középtermetű, finom vonású, öszülő, 40 év körüli férfi, akin valóban meglátszik, hogy egész életét a tudománynak szentelte. Nagyon kedves és közvetlen; modora is éppen olyan, mint arcvonásai, finom és gyengéd, udvarias és határozott. Rendkívüli tudással és műveltséggel rendelkezik, a filozófia doktora és 7 nyelvet beszél. Kérdésünkre, hogy mondana valamit magáról és tudományos munkálkodásáról, mosolyog és kérdéssel felel:

— Mi érdekelheti önöket?

— Milyen ügyben méltóztatott Dévára jönni?

— Tisztán gazdasági ügyben. Tegnap voltam Szacsalon, ma Déván és amint látja már tovább is utazok.

— Mivel foglalkozott Báró Ur legutóbb Londonban? Voltak-e újabb kutatásai, felfedezései? És mik a tervei a jövőre nézve?

## II.

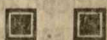
### Képzőművészeti mozgalmak Párisban.

Az új művészi mozgalmakkal, próbálkozásokkal mindig úgy vagyunk, hogy nem szabad megállás nélkül mellettük elmenni. Ez a megállás kísérletezés legyen arra, hogy megértsük őket. Amennyiben sikerül (a termék előadásától és helyességétől függ, hogy könnyebben v. egyáltalán nem tudjuk felmérni magunkban), ha nem is helyesüljük, nem szabad velük szemben ellenkező, nyílt álláspontot foglalnunk. Ha nincsen létképessége, előbb-utóbb ugyanis elpusztul v. assimilálódik a művészet hatalmas világában.

Az impressionizmus a mai újabb művészek munkáin nem szerepel már szembeöltöbb, markánsabb módon. A dekoratívekkel együtt úgy vannak kezelve, mint akik a felületi hatásokat keresik és ezzel be is érik. Az impressionizmus színes, levegős technikája meghalt. Piszkos barna alakok, élet és értelemnélküli l'art pour l'art a mai párisi salonok termékei. Az újabb mozgalmak (lelki mélységek felé haladás) itt nem hoztak olyan eruptiót, mint várni lehetett volna. Az új művészi irányok kiterjedtek ugyan és meglehetősen hatással is

voltak minden művészre, de gyökeresebb eredményük nincs. A kubisták pld. akiktől oly sokat várunk, ma egy helyben járshoz jutottak, ami hatásuk volt az elismerendő és jó. A stílusfejlődést nekik köszönhetjük. A természet formáinak plasztikusabb meglátását eredményezték (háromdimenzió) a festészetben. Az iparművészi munkákon szintén meglátni hatásukat. Az élesen határolt egymásfőlé helyezések és különböző anyagok egymásmellé ragasztása (Picassó) szintén az ő érdemük. A futurizmus eredménye a mozgás ábrázolása, mint technikai eszközzel találkozunk vele. Az expressionismusnak Párisban nem volt nagy szerepe eddig sem. Befolyása a szabad szín és foltlátást eredményezte.

Művészeti szempontból azonban nagyon fontos ezen irányok stílusfejlesztő hatása, mert a művészet legaktuálisabb feladata a XX. század formanyelvének megtalálása. Innen azonban holt pontra is jut valamennyi eddigi irány, s talán feltámadása, új lendületre kapása nem is lesz mindaddig, amíg formakeresés, a cél, amely stílusgazdagodást az iparművészetnek és építészetnek ad ugyan, de a többre hivatott festészet és szobrászatra meddő marad.



**MIELŐTT**

tan-, író-, rajzszerkesztésben és irodafelszerelési cikkekben szükségletét beszerezné,  
**saját érdekében tekintse meg**  
dusan felszerelt könyv-, papír- és rajzszerkereskedésemet.

**V. Laufer, Deva**

Pontos kiszolgálás! Jutányos árak!  
Telefonszám 35.



— Londonban erdélyi kutatásaim adatait dolgozom fel. A kréta korszakban dolgozom, amikor még emlősök nem voltak. Kutatásaim, kutatásaim nagyon nehezen haladtak előre, mivel a földbeomlás nagyban hátráltatja ezeket a munkákat. Erdélyben így is fontos anyagra akadtam a háboru alatt s most azokat dolgozom fel s közelebről nagyobb szabású kötetben fogom megjelentetni. Innen Budapestre és onnan Németországba megyek, ahol meghívásra tudományos előadást fogok tartani a kigyók eredetéről. Nemrég jelent meg egy 8 kötetes munkám Albániáról, amelyben ugy geológiai, mint etnográfia szempontból tárgyalom a dolgot. Tudományos munkásságom elismerése? Mit mondjak önnek? A londoni geológiai társulat csak nemrég választott levelező tagjául. Én vagyok az első a volt ellenséges államok alattvalói közül (a báró magyar állampolgár), akit a társulat tagjai sorába emelt. Különben felajánlották Budapestén a paleontológiai intézet igazgatását is nekem, azonban az nagyon kevés hatáskört biztosított volna számomra s így azt visszautasítottam. Most újabban a budapesti földtani intézet igazgatói állását ajánlották fel. Itt már több alkalmam nyílta tudományos munkásságom kiszélesítésére s így még nem adtam arra határozott választ.

Ezután a népszövetségről kezdünk beszélni. Találón jellemzi, azt mondja, olyan mint egy hatóság csendőr nélkül, nincsen hatalma. Szavaiából liberális szellem szól s Macdonaldot említve nevetve mondja, hogy a liberálisok és a polgári párt már három dologban szavazták le a miniszterelnököt, azt akarván mutatni ezzel, hogy addig kormányozhat csak, ameddig ők akarják, lévén a mai londoni kormány kisebbségi kormány.

Alig fejezi be szavait, berobog a vonat. A báró szívélyesen kezét szorít s azzal az indokkal, hogy nehogy valami politikát írjak, kiragadja kezemből összes jegyzeteimet és kocsit után néz. Felfelkapaszkodik és elhelyezkedik, aztán a lépcsőkre jön és onnan mondja, nehogy valami téves dolgot írjak.

## Városi ügyek.

**Séta az új utcában. Vizvezeték és csatornázás.**

Elsétáltam a Domnița Elena utcába és megnéztem a Fehér-Keresztből kifolyó szennyvizet és folytatását. S tettem ezt különösen azért, mert, amint értesültem, kiadták a rendeletet, hogy a folyókat mindennap seperni kell.

A séta alkalmával azonban megállapítottam azt, hogy folyóka nincs is egész végig. Egy darabon a kövezet mellett megy a szennyvíz. A másik pedig, amit megállapítottam az, hogy a szagot nem lehet elseperni.

Ez az utca is ugyanabban a hibában szenved, mint a volt Petőfi-utca, ahol a főutcai kanális végződik. Az is büzt terjeszt maga körül, ez is. És a szagot nem lehet sem elkergetni, sem elseperni.

Mindkét helyen csak a csatornázással lehet megoldani a dolgot. Más, akármennyire is jóakaratu intézkedés, hajótörést szenved, mert, ami nem lehet, az nem lehet.

Kivételre és gondolkodásra azonban még van elég idő. Beáll a hideg, esős idő s a szagot elmossa az eső, a víz, lenyomja a hideg.

Hanem, ha még egyszer meleg lesz, segíteni kell a dolgot okvetlenül.

A „Gazeta Hunedoarei“ lap társunk vezetőhelyén Albescu gyógyszerész a város kutjaival foglalkozik s miután megállapítja, hogy kevés kivétellel többé-kevésbé minden kut meg van fertőzve, arra a megállapításra jut, hogy a vízvezeték még a gőzfürdőnél is sürgősebb a város egészségügyi szempontjából s ezt a városi egészségügyi bizottság figyelmébe ajánlja.

Tekintettel arra, hogy a kutak 1908 óta nem voltak megvizsgálva, mindenekelőtt minden kutat meg kell vizsgálni s amelyik veszélyesen fertőzött, befőtmetni. A sürgősségre vonatkozólag pedig Albescu gyógyszerésznek igaza van, a városnak a vízvezetékre és csatornázásra előbb van szüksége, mint a gőzfürdőre. Mi sem dokumentálja ezt a sürgősséget jobban, mint az, hogy *Déva város képviselőtestülete 1910 év november havában szavazta meg a dévai vízvezeték és csatornázás létesítését.*

A dolog azonban úgy áll, hogy a gőzfürdő részvénytársasági alapon, jöhetne létre, a csatornázás azonban csak a város pénzén. S talán ez hátráltatja oly nagyon.

Reméljük, hogy ezt nekünk nem is kell nyilvántartani, hiszen azt városunk minden polgára és vezetője is óhajtja.

Nem tudjuk, de reméljük, hogy a főutcai csatornát olyan méretben csináltatták, hogy fel lehet majd használni a csatornahálózathoz.

A Domnița Elena utcában lévő büzt is csak a csatornázással lehet megoldani.

△△△△△△△ ○○○○○○ ○○○○○○ △△△△△△△

Az arcbört fehéríti és lágyítja. Ideálisan hat a szeplők ellen. Evtizedek óta a legkedveltebb háziszer.



**Kaiser-Borax**

Lemosások, kellemetlen izzadság-szag ellen nyári hőségben. Legjobb szer a szeplők ellen. Lemosások frissítően hatnak a nyári hőségben.

224 1---

▽▽▽▽▽▽▽ ○○○○○○ ○○○○○○ ▽▽▽▽▽▽▽

— **Vonatösszeütközés a szászvárosi állomáson.** F. hó 28-án éjjel a szászvárosi állomáson vesztegelő 2301 sz. tehervonattal az áthaladó 2814 sz. tehervonattal összeütközött. Emberéletben kár nem történt. Három waggon teljesen összezúzódott. Nagy szerencse, hogy az egyik waggon benzinszállítmányából kiguruló hordók nem törték össze, mely esetben végzetessé válhatott volna az összeütközés. A vizsgálat az irányban, hogy kit terhel a felelősség az összeütközésért, folyik.

## HIREK.

— **Eljegyzés.** Mara István földbirtokos, Mara László, Hunyad megye volt főispánjának fia, eljegyezte Berzenczey Domokos műszaki főtanácsos leányát, *Rózsát.*

— **Házasság.** Dr. Brück István debreceni ügyvéd és Herczeg Éva Szeréna f. hó 3-án házasságot kötöttek.

— **A dévai román egyetemi hallgatók művészestélye.** A dévai román egyetemi hallgatók folyó hó 6-án a városi színházban gazdag műsorú művészestélyt rendeznek. Az előadás iránt általános az érdeklődés.

— **Felvétel a dévai ref. iskolában.** A dévai ref. egyházközség kormányengedéllyel felállított iskoláját továbbra is fenntartja. Az iskolának nyilvánossági joga van. Az I—VI. osztályba felvétetnek protestáns (református, lutheránus, unitárius) vallású fiú és leányövendékek. Más vallásúak csak a miniszterium által adott engedély alapján vehetők fel. Az ebbeli kérvények a miniszteriumba mielőbb felterjesztendők. Az iskola vidéki tanulókat is készséggel felvesz, akiknek jutányos árért való elhelyezésében a szülőknek szívesen segítkezést nyújt. Beiratások szeptember 15—20-ig d. e. 8—11-ig, szept. 22-én a tanév ünnepélyes megnyitása és szept. 22-én reggel a tanítás kezdete. A protestáns szülők figyelmét különösképpen felhívjuk a dévai iskolára és reméljük, hogy kötelességüket teljesíteni is fogják.

— **A DMTK. táncmulatsága.** A vasárnap lezajlott DMTK. táncmulatság a legszebb anyagi és erkölcsi siker jegyében folyt le. A vidámság és szórakozás a hajnali órákig tartott.

— **A róm. kath. elemi iskolában a beiratkozások** már megkezdődtek. F. hó 9-én fejeződnek be. Felvilágosítással a beiratkozások alkalmával az igazgatóság szolgál.

— **Tánciskola Déván.** Kiss Anczy okleveles táncitanárnő hathetes táncanfolyamát f. hó 8-án, hétfőn nyitja meg. A kiváló táncitanárnő, akit városunk közönsége már régen és előnyösen ismer, a román nemzeti táncokon kívül tanítja a legújabb táncokat is.

— **Amor mozgó hírei.** Folyó hó 7-én, vasárnap Bródy Sándor filmesített színműve: „A tanítónő“ kerül vetítésre, főszerepben Fáy Szeréna, Hanny Reinwald, Fenyő Emil és Fehér Gyula elsőrangú művészekkel. — F. hó 11-én, csütörtökön egy megrendítő dráma kerül bemutatásra „A férfi és nő“ címen, mely Erdély nagyobb városait diadallal járta be és osztatlan tejszést keltett. — F. hó 13-án és 14-én két ízben mutatja be az Amor mozgó Lehár világhírű operettjét: „Évá“-t, a bájos Hollay Kamillával a főszerepben. — A közeljövőben Jachie Coogan híres csodagyerekekkel a főszerepben „Fiacskám“ címmel egy eredeti amerikai film kerül vetítésre, a Dorian filmgyár közismert elsőrangú kiállításában.

— **Az állami munkaközvetítő hivatal** Sagunatca 16 szám, bejelentések útján a következő szakmabeli egyének kaphatnak foglalkozást: 5 szakácsné, 2 asztalossegéd, 1 kávéházi felirónő, 1 pincérleány, 1 pikolófiu, 1 gyermekleány, 1 mindenesleány, 4 férfiszabótanonc, 2 asztalosstanonc, 2 péktanonc, 80 erdei munkás. Foglalkozást keresnek: 2 házvezetőnő (gazdasszony), 10 kőfaragósegéd, 1 bányász, 1 sofőr, 1 kovácssegéd, 3 géplakatossegéd, 1 könyvelő, 3 fizetőpincér, 2 pincér, 2 szobaasszony, 1 hivatalszolga, 1 kéményseprősegéd, 1 lakostanonc. A közvetítés teljesen ingyenes. Igénybejelentéseket lehet eszközölni írásban, postán, személyesen vagy telefonon. Hivatalos órák hétköznapokon d. e. 8—12-ig, d. u. 3—5-ig. *A munkaközvetítő hivatal vezetője.*



**A háziasszony kedvenc szappanja**  
a kiadóságában és tisztítóképeségében páratlan

**„Szarvas“** védjegyű **Schicht szappan**



— A kolozsvári mintavásár. A kolozsvári mintavásárral kapcsolatban a Sfatul Negustoresc majdnem összes regáti, besarábiai, bukovinai és erdélyi osztályai, valamint a bukaresti központ részvételével szeptember hó 10. és 11-én kereskedői nagygyűlés lesz megírtva, melynek főbb programmpontjai: 1. Az üzletberek ügye. 2. A kényszeregyezési eljárás. 3. A forgalmi adó. 4. A kereskedelem szabadsága. 5. Községi adók. 6. A professzionális szervezkedés kérdése. Felkértek azon kereskedők, akik ezen életbevágó fontosságú nagygyűlésen résztvenni óhajtanak, hogy ezt f. hó 8-ig a Sfatul Negustoresc dévai seciójánál, Str. Regina Maria 4. sz. alatt bejelentésük.

— Felnöttek és tanulók figyelmébe. Román, német és franciayelvi órákat ad és tanórákra is előkészít *középiskolai tanár*. Értekezhetni f. év október hó 1-től kezdve Strada Regele Ferdinand I. 19 szám. 226 1-3

— Kirabolták a laszói vasuti pénztárt. Aug. 29-én éjjel a laszói állomás pénzszekrényét feltörték és abból mintegy 15000 leinyi készpénzt vittek el. A betörést reggel vették észre, amikor a forgalmi tiszt kinyitotta az állomás épületét, hogy a Lugos felé haladó vonathoz jegyet adjon. Az állomás épületében három embert talált, akik Valelungára és Tápióra kértek jegyet; és pedig Ursu Juon és Vanca Josif Tápióra, Magyar József pedig Valelungára. A forgalmi tiszt emlékezett, hogy ez a három ember azelőtt való nap este arra kérték őt, engedje meg, hogy az állomás épületében töltsék az éjszakát, amit ő akkor megtagadott. A három ember tényleg azt vallja, hogy egy fazekasnak a szekere alatt töltötték az éjszakát. A forgalmi tiszt mind a háromnak kiadta a jegyet s csak a csendőrség utólagos intézkedésére tartóztatták le őket Margina állomáson. A három ember a teit elkövetését tagadja, bár az egyiknek zsebkését találták meg a teit színhelyén, a másiknak pedig a kabátjából egy foszlány a kifeszített szekrény szilánkjá között akadt. Beszállították őket a dévai ügyészség fogházába.

— A dévai leányárvaház részére egy iparjoggal ellátott, szabászatra is képesített varrónő és egy az egyszerűbb szövészetéhez értő nő keresztek. Fizetés megállapodás szerint. Bővebb felvilágosítással szolgál az *Igazgatóság*. 3-3

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

## Eladó ház!

Déván, forgalmas utcában, nagy fronttal, áll négy szoba, konyha, kamarából, az udvarban két szoba, konyhából álló kisebb ház, istálló 12 állat részére, nagy pince, nagy kert, mely a Csernáiig nyúlik. Felvilágosítást nyújt dr. LAUFER ANDOR ügyvéd Déván. 232 1 3

## HANGSZERJAVÍTÓ MŰHELYT NYITOTTAM.

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy Déván, Str. Domnița Elena (Dr. Motz-féle ház) 229 1 2

Elvállalom mindennemű hangszerek javítását, ugyszintén zongorák és pianók hangolását, javítását és bővítését. Pontos, lelkiismeretes és szakszerű munkám mellett sok gyakorlatom és a birtokomban levő számos elismerőlevél is tanuskodik. A nagybecsű zenekedvelő közönség szives támogatását kéri:

**SIMON ADOLF,**  
hangszerjavító és zongorahangoló.

## ELADÓ HÁZ!

Déván, a Strada Călugăreni (Patak-utca) 15 szám alatti ház, melyben üzlet és korcsmahelyiség van, szabad kézből eladó. Megvétel esetén azonnal beköltözhető. Értekezhetni JAKAB BURZ tulajdonosnál. 230 1-1

4 polgárit végzett leány, aki a román nyelvet bírja felvették a Certési póstahivatalhoz. 227 1-2

# V. LAUFER

könyvnyomdája, könyv-, papir-, író- és rajzszerszerkedése, könyvkötészete  
DEVA, STRADA REGINA MARIA 12.

## Szülők figyelmébe!

Az iskolai év kezdete alkalmából tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség és t. szülők szives figyelmébe ajánlani Bucarest, valamint a külföldről ujonnan érkezett árukkal dusan felszerelt

## tan-, író- és rajzszerszerkedésemet.

Állandóan nagy raktár román és magyar tankönyvekben, legjobb minőségű körzők, könyv- és tolltartók, zsebkések, író- és rajzszerek, kitűnő gyártmányu hegedűk, hegedűhurok, hegedűalkatrészek, festékek és festőszerek, valamint mindennemű iskolai felszerelési cikkekben.

Dus választékban kaphatók irodafelszerelési cikkek, diszlevélpapírok, papirkülönlegességek, disz- és ajándékművek, román és magyar ifjúsági iratok, kiválóan izléses helybeli és művészi képeslapok, irodalmi és zeneművek. :: ::

## ISKOLAKÖNYVEK BEKÖTÉSÉT

könyvkötészetemben izléses, tartós kivitelben, jutányos árak mellett vállalom el, azokat a leg:: rövidebb idő alatt készítem. ::

## Könyvnyomdámiban

minden e szakba vágó munkák izléses, csinos kivitelben, jutányos árak mellett :: a legrövidebb idő alatt készülnek. ::

Jutányos árak! Pontos kiszolgálás!

2 szoba, konyha lakás kerestetik és mellékhelyiségekből álló mielőbbi beköltözésre. Cim a kiadóban.

## Férfi és női

divatszalon Déván!

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy Déván, a Regina Maria-utca 11 sz. alatt férfi- és női divatszalonot nyitottam, melynek vezetésére elsőrangú szaköröket sikerült megnyernem. Szalonomban férfi- és női ruhák készítését vállalom a legizlésebb kivitelben, jutányos áron. Szives támogatást kéri: 228 1 3

**ALESI KÁROLY,**

férfi- és női divatszalon tulajdonos.

Eladó egy háló berendezés sezlonnal, több butor darabok, különféle disznővények és virágállványok. Str. Decebal 3. Dutelnél, a zsidótemplom udvarán.

2-3 iskolás fiu 1 3

teljes ellátást kaphat. Strada Piața Unirii 11. KÁVÉMÉRÉS.

REGATUL ROMANIA.

JUDECĂTORIA DE OCOL BRAD.

No. G. 1552—922.

## Publicațiune de licitație.

Subsemmatul executor esmis prin această publică, că în baza decizului No. C. 2451—923 a Jud. de Ocol Brad în favorul Toma Petru rep. prin Dr. Béla Aiben adv. în Baia de Criș pentru încasarea pretenziunei 5600 Lei cap. și acces. se fixează termen de licitație pe ziua de 12 Septembrie 1924 la ora 10 a. m. la fața locului și la locuința executorului în com. Ormindea, unde se vor vinde prin licitație publică judiciare, mobile secestrate adeca vacă, junincă, lemne etc. încaz de lipsă chiar și cu prețul estimarei pe lângă plătirea prețului în număr.

Se provoacă toți aceia, își revindică drept de excontentare asupra prețului ce ar obveni din această licitație să se prezinte anunțurile în scris subsemmatului esmis, până în începerea licitației.

Brad, la 28 August 1924.

Gerasiu Fork,  
esmis judecătoresc.

231 1 1

## ÉRTEŚITÉS!

218 2 3

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy folyó év szeptember 1-től kezdve Déván, Str. Murășului (Maros-utca) 9-es számú házban



szoba, cimfestő, mázólo fióközletet nyitok.

Rendelkezem a legújabb divatu mintakollekciókkal. Készítek e szakmába vágó munkákat bármilyen rajz után is. Táncterem, étterem kávéházak festésére külön tervekkel szolgálok. — A n. é. közönség becses pártfogását kérve, vagyok kiváló tisztelettel:

**SCHMIDT M. K.**

szoba-, cim- és épületfestő, Szászváros. Előjegyzéseket elfogad; STANO rézműves-cég, Strada Principele Carol (Hunyudi János-ut) 64 sz.